

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2007. május 22.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2007. május 22. 8:00

I. Olvasott szöveg értése

Időtartam: 70 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*. Az utasítást és a mintamegoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlapra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Trovare per ogni barzelletta la battuta giusta, scrivendo le lettere corrispondenti nella tabella. Attenzione: ci sono due battute in più! L'esempio è indicato con lo „0”.

Barzellette

<p>0. Parole nuove... - Sai, mamma, - dice Pierino - oggi abbiamo imparato tante parole che non conoscevamo! - Bravi, come avete fatto?</p>	
<p>1. Pierino a scuola La professoressa dice agli alunni: - Sviluppate un tema con il seguente titolo: "Se fossi milionario..." Tutti si mettono a scrivere tranne Pierino che inizia a guardare fuori dalla finestra; consegnano il tema e la professoressa dice a Pierino: - Perché non hai fatto niente? Lui risponde prontamente:</p>	<p>4. In un manicomio - Oh, dottore, sono interamente coperto di ragni. Guardi, guardi! – e così dicendo fa il gesto di allontanarli da sé con le mani.</p>
<p>2. Cappuccetto Rosso Cappuccetto Rosso va a trovare la nonna. - Che occhi grandi hai! - Per vederti meglio. - Che orecchie grandi hai! - Per sentirti meglio... - E che naso grande hai!</p>	<p>5. Padre e figlio Un bambino va dal padre e gli chiede: - Papà qual è la capitale della Francia? - Non lo so figlio... - Papà in che regione è Roma? - Non lo so caro. - Papà come si chiama il nostro presidente? - Non so neanche questo. - Papà... ti da forse fastidio che ti faccia tutte queste domande?</p>
<p>3. Un cane intelligente In un salotto, la padrona di casa mostra il proprio cane ai conoscenti che sono andati a trovarla e dice con orgoglio: - È un animale intelligentissimo: se gli si danno dei soldi, lui corre all'edicola a comprare il giornale! Uno degli ospiti vuole metterlo alla prova: gli mette fra i denti una banconota e il cane schizza via. Però, passa più di un'ora, e non torna. L'uomo fa dello spirito in proposito, e la signora gli domanda: - Ma quanto gli ha dato? - Mah... dieci euro.</p>	<p>6. Una sentenza In tribunale, un giudice dice all'imputato: - Lei dovrà pagare un'ammenda di mille euro per avere offeso un pubblico ufficiale. Ha qualcosa da dire?</p>

<http://barzellette.supereva.com>

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

- A** - No caro, chiedendo si imparano tante cose!
B - Vedo, vedo, e li sta buttando tutti addosso a me!
C - Insomma, sei venuta a trovarmi oppure a criticare tutti i miei difetti?
D - Abbiamo messo delle puntine sulla sedia del maestro...
E - Eppure è molto corrente!
F - Perché è esattamente quello che farei!
G - Ah, allora, tutto si spiega: quando gli si dà molto, se ne va al cinema.
H - Sfortunatamente è stato proprio negli ultimi cento metri che si è un po' distratto.
I - Sì, ma con questi prezzi preferisco tacere.

0	1.	2.	3.	4.	5.	6.
D						

(6 punti)**Compito 2**

Stabilire se le affermazioni sono vere o false mettendo una crocetta nella casella giusta. L'esempio è indicato con lo "0".

Michelangelo Buonarroti

Nato il 6 marzo 1475 a Caprese, un piccolo paese della Toscana, vicino ad Arezzo, ancora in fasce viene portato dalla famiglia a Firenze. Figlio di Ludovico Buonarroti Simoni e di Francesca di Neri, viene avviato dal padre agli studi umanistici sotto la guida di Francesco da Urbino, anche se ben presto dimostra tale inclinazione al disegno che, in contrasto con i progetti paterni, passa alla scuola del già celebrato maestro fiorentino Ghirlandaio. Il maestro rimane stupefatto vedendo i disegni eseguiti dal tredicenne Michelangelo.

In possesso di una fortissima personalità e di una volontà ferrea fin da giovane, Michelangelo doveva per la verità rimanere, per contratto, almeno tre anni a bottega dal Ghirlandaio, ma nel giro di un anno abbandona la comoda sistemazione, anche a causa della grande passione per la scultura che egli nutriva, per trasferirsi nel Giardino di San Marco, una libera scuola di scultura e di copia dell'antico che Lorenzo de' Medici aveva appunto istituito nei giardini di San Marco (dove fra l'altro i Medici avevano già raccolto una notevole collezione di statuaria classica), ponendovi a capo lo scultore Bertoldo, discepolo di Donatello.

Notato da Lorenzo il Magnifico, Michelangelo viene da lui accolto nel suo palazzo dove, a contatto con i grandi pensatori umanisti (tra i quali Marsilio Ficino, Pico della Mirandola, Poliziano), ha modo di arricchire la propria cultura. Alla corte dei Medici egli esegue le sue prime sculture, la "Battaglia dei Centauri" e la "Madonna della Scala". Nel 1494, impaurito dalle voci di una prossima caduta dei Medici (nel novembre di quell'anno Carlo VIII era entrato a Firenze), Michelangelo fugge a Bologna ove, ammirati i rilievi di Jacopo della Quercia, scolpisce un bassorilievo per il Duomo di San Petronio.

Dopo un breve viaggio a Venezia, torna a Bologna e resta per circa un anno ospite di Gianfrancesco Aldrovandi, dedicandosi a studi letterari e al componimento scultoreo dell'arca di San Domenico.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Torna a Firenze nel 1495 e - nello stesso periodo in cui il Savonarola tuona contro il lusso e l'arte paganeggiante - crea il Bacco Ubriaco (Bargello). Si dirige quindi a Roma ove scolpisce la famosa "Pietà" Vaticana.

Fra il 1501 ed il 1505 è di nuovo a Firenze, subisce qualche suggestione leonardesca e produce una serie di capolavori: il "Tondo Doni" (Uffizi), il "Tondo Pitti" (Museo del Bargello), il perduto cartone per l'affresco della "Battaglia di Cascina" e l'ormai famosissimo "David" di marmo, collocato all'ingresso di Palazzo Vecchio come simbolo della Seconda Repubblica ma anche come apice dell'ideale rinascimentale dell'uomo libero e artefice del proprio destino.

<http://biografie.michelangelo.it>

		Vero	Falso
0.	Michelangelo nasce ad Arezzo.		X
7.	Comincia gli studi ad Urbino.		
8.	Suo padre vuole che Michelangelo diventi pittore.		
9.	Michelangelo rimane per tre anni nella bottega del Ghirlandaio.		
10.	Michelangelo diventa discepolo di Donatello.		
11.	Le sue prime sculture nascono prima del 1494.		
12.	Michelangelo viene invitato a Bologna da Jacopo della Quercia.		
13.	A Bologna svolge anche studi letterari.		
14.	Il "Bacco Ubriaco" rispecchia le idee del Savonarola.		
15.	A Firenze scolpisce la "Battaglia di Cascina".		
16.	Il suo "David" viene eseguito prima del 1506.		

(10 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

Individuare il genere dei testi mettendo la lettera giusta nella tabella. Attenzione: ci sono più generi che testi! L'esempio è indicato con lo "0".

<p>0. Alzerai tremante le vecchie braccia, come quando spirasti dicendo: Mio Dio, eccomi. E solo quando m'avrà perdonato, ti verrà desiderio di guardarmi. Ricorderai d'avermi atteso tanto, e avrai negli occhi un rapido sospiro.</p>	<p>20. Cosa c'è di più bello dopo una doccia? O dopo un bagno? Asciugarsi con le spugne GABEL: asciugamani e accappatoi per avvolgere il tuo corpo nell'infinita morbidezza del puro cotone e arredare il bagno con un arcobaleno di colori GABEL, il piacere di asciugarsi. GABEL. Bella casa, bene tu.</p>
<p>17. E l'indomani mattina, prima di albeggiare, Bobore, dopo aver abbracciato i suoi cari e salutato gli amici, partì. Prima di uscire dal villaggio si recò in casa della sua innamorata, una piccola monella cenciosa e bionda, che tutti dicevano fosse la più bella ragazza del villaggio, che viveva col suo vecchio nonno, sordo, semiparalitico, povero come Diogene.</p>	<p>21. Formaggio fresco con insalata di funghi e noci: lavate e spezzettate l'insalata, affettate i funghi e tritate le noci grossolanamente. Condite il tutto con 4 o 5 cucchiaini d'olio, unite il formaggio fresco a triangoli, qualche carota a bastoncino e profumate con rosmarino fresco tritato.</p>
<p>18. Fotografo, giovane, amante dell'arte e dei viaggi, con ottima cultura ed educazione, corrisponderebbe con nuovi amici e amiche di tutto il mondo. Giuseppe De Robertis, via Orazio Coclite, 4, 00181 Roma.</p>	<p>22. GEMELLI: l'opposizione di Marte non vi deve spaventare: il Sole e Mercurio vi aiutano a risolvere eventuali problemi. Possibili nuove conquiste in amore: siete seducenti e Venere è al vostro fianco. Approfittatene. Gli impegni di lavoro richiederanno prontezza di spirito e fermezza: tutte qualità che a voi non mancano mai.</p>
<p>19. <i>Non fa un po' parte del gioco della popolarità?</i> Forse sì. Ma c'è gioco e gioco: se mi riprendono per strada, a una festa, non posso dire nulla, è un luogo pubblico. Ma quando "entrano" in casa, nella tua <i>privacy</i>, allora il gioco si fa pesante. <i>Che cos'è l'amore?</i> L'amore è tutto per me, è quello che mi consente di stare bene con me stesso e con il mondo. Amare ed essere amati è l'essenza della vita.</p>	<p>23. Il tempo domani: molte nuvole su tutta l'Italia. Piogge e temporali in Friuli Venezia Giulia, Emilia-Romagna, Sardegna, regioni centrali e Campania. In serata migliora al Sud, si attenuano le piogge al Centro, mentre peggiora temporaneamente al Nordest. Temperature: in calo al Centro-Sud. Venti: moderati ovunque. Mari: molto mossi.</p> <p>24. Scherma – La squadra azzurra di fioretto femminile ha vinto a Shanghai la seconda prova di Coppa del Mondo.</p>

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

0	17	18	19	20	21	22	23	24
F								

- A Intervista
- B Racconto
- C Parole crociate
- D Notizia sportiva
- E Guida turistica
- F Poesia
- G Notizia culturale
- H Ricetta
- I Oroscopo
- L Previsioni meteorologiche
- M Piccolo annuncio
- N Istruzione per l'uso
- O Pubblicità

(8 punti)

Compito 4

Reinserire le parole. Attenzione: ci sono due parole in più! L'esempio è indicato con lo "0".

Una proposta turistica

L'Agriturismo Olivara (0) si trova sulle colline di Sorrento in una (25) _____ posizione panoramica che affaccia sul Golfo di Napoli. L'edificio è una vecchia casa colonica ristrutturata con tutti i *comfort* ed immersa in un rigoglioso (26) _____; il soggiorno nella campagna della Penisola Sorrentina è l'ideale per chi desidera una vacanza diversa dai soliti circuiti. L'Olivara dispone di un ampio cortile per parcheggiare, un parco (27) _____ per bimbi. In sede i gestori dell'agriturismo fabbricano e dipingono a mano pezzi unici e caratteristici di ceramica (28) _____ alla vendita.

I proprietari sono soprattutto produttori di olio extravergine di oliva di alta qualità. Il processo di lavorazione si svolge in sede e secondo tecniche antiche e (29) _____ quali la spremitura a freddo.

Il soggiorno all'Agriturismo Olivara, prevede al risveglio una piacevole prima colazione in giardino o nei prati a base di dolci appena (30) _____ e marmellate fatte in casa. Il pranzo e/o la cena si basano su piatti tipici della cucina napoletana e sorrentina come: gnocchi fatti in casa alla caprese, tortelloni fatti in casa ripieni di carciofi, il ragù e tanto altro...

www.agriturismo.it

si trova, destinati, splendide, uliveto, sfornati, tradizionali, favorevole, giochi, preparate

(6 punti)

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2007. május 22.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2007. május 22. 8:00

II. Nyelvhelyesség

Időtartam: 50 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, majd nézze meg a nullával (0) jelölt *mintamegoldást*. Az utasítást és a minta megoldást pontosan követve a megfelelő helyre írja le megoldását. A nem megfelelő helyre, és nem egyértelműen leírt megoldásokat a javító tanár az értékelésnél nem veheti figyelembe.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban ne ijedjen meg, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szöveggörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását. Csak akkor írjon a szövegbe, ha az utasítás és a mintamegoldás kifejezetten erre utal.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó az egyes feladatok megoldása után olvassa el még egyszer az egész szöveget úgy, hogy az a megoldásokkal együtt teljes egészet alkosson.
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlagra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Completare il testo con i pronomi adatti. L'esempio è indicato con lo „0”.

L'Acca in fuga

C'era una volta un'Acca.

Era una povera Acca da poco: valeva un'acca, e (0) lo sapeva. Perciò non montava in superbia, restava al suo posto e sopportava con pazienza le beffe delle sue compagne.

Esse (1) _____ dicevano:

- E così, saresti anche tu una lettera dell'alfabeto? Con quella faccia?

- Lo sai o non lo sai che nessuno (2) _____ pronuncia?

Lo sapeva, lo sapeva. Ma sapeva anche che all'estero ci sono paesi, e lingue, in cui l'acca (3) _____ fa la sua figura.

“Voglio andare in Germania, - pensava l'Acca, quand'era più triste del solito. –

(4) _____ hanno detto che lassù le Acca sono importantissime.”

Un giorno (5) _____ fecero proprio arrabbiare. E lei, senza dire né uno né due, mise le sue poche robe in un fagotto e si mise in viaggio con l'autostop.

Gianni Rodari, *Il libro degli errori*

(5 punti)

Compito 2

Completare il testo con la forma adatta dei verbi fra parentesi. L'esempio è indicato con lo „0”.

Una brutta serata

È facile che un meridionale (0) si decida (**decidersi**) al matrimonio perché non (6) _____ (**farcela**) a vivere nel grigio e a mangiare nelle tavole calde. Erano stati terribili i primi giorni a Milano! Appena arrivato finì in una pensione un po' fuori mano, in fondo a viale Marche. Arrivò di sera, disfece le valigie e, malgrado (7) _____ (**essere**) tardi, se ne uscì di nuovo in cerca di un ristorante. Poco pratico com'era, preferì non prendere la macchina e avviarsi a piedi lungo la strada. Senonché, quasi a tradimento, cominciò a calare la nebbia. Rinunziò subito al ristorante e si rifugiò in un bar: (8) _____ (**prendere**) una birra e due tramezzini. Quando uscì si accorse che la nebbia era diventata ancora più fitta. Forse (9) _____ (**essere**) l'emozione della prima nebbia, certo è che non gli riuscì più di ricordarsi se in quel bar (10) _____ (**entrarci**) venendo da destra o da sinistra. Rientrò e chiese al barista se sapeva dove era la pensione America. Il barista (11) _____ (**rispondere**) che lui (12) _____ (**essere**) di Bari, e che stava a Milano da soli due mesi e che quell'America lì non (13) _____ (**sentirla mai**) nominare.

Luciano De Crescenzo: *Zio Cardellino*

(8 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

Completare il testo mettendo una crocetta sulla lettera corrispondente all'elemento giusto. L'esempio è indicato con lo „0”.

La ricetta per essere felici

Il segreto **(0)** felicità? **(14)** sicuro una vincita alla lotteria non dispiace **(15)** nessuno e fa molto bene al morale - oltre che **(16)** portafogli - ma sembra che in questo caso l'effetto benefico duri troppo poco e lasci presto spazio al ritorno dell'insoddisfazione. La formula della felicità, comunque, esiste veramente, e **(17)** quanto pare il segreto del buon vivere è sempre stato **(18)** portata di mano: il lavoro.

Proprio così: dopo aver studiato le dichiarazioni raccolte **(19)** centinaia di persone di tutto il mondo, i ricercatori dell'Università di Goteborg sono giunti alla conclusione che la cosa che più rende felici è lavorare sodo. Potrà sembrare strano, ma pare che non ci sia nulla **(20)** più gratificante dell'impegnarsi professionalmente e dare il meglio di sé per raggiungere un obiettivo. A patto ovviamente che il lavoro **(21)** questione sia quello giusto per noi, perché altrimenti può trasformarsi in un vero incubo e dare luogo ad ansie e frustrazioni.

Secondo l'autore della ricerca è comunque importante essere attivi, tenere la mente occupata e darsi **(22)** fare. Sempre. Perché troppa pigrizia, **(23)** fine, genera insoddisfazione e - quindi - infelicità. Anche le relazioni sociali giocano un ruolo fondamentale ai fini del raggiungimento della felicità: accanto al lavoro duro non devono mancare buoni rapporti con famiglia, amici e colleghi, considerati «valido vaccino **(24)** la depressione».

www.corriere.it

0	A della	B dalla	C di	D alla
14.	A di	B sul	C al	D a
15.	A a	B di	C con	D al
16.	A alla	B agli	C a	D al
17.	A a	B per	C di	D da
18.	A alla	B a	C da	D dalla
19.	A con	B per	C da	D dalla
20.	A da	B di	C che	D ne
21.	A in	B nella	C di	D della
22.	A di	B a	C da	D per
23.	A alla	B in	C nella	D a
24.	A per	B con	C senza	D contro

(11 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 4

Trasformare in discorso indiretto le parti numerate, completando la frase riportata. L'esempio è indicato con lo „0”.

La chitarra magica

C'era un giovane musicista di nome Peter che suonava la chitarra agli angoli delle strade. Racimolava così i soldi per proseguire gli studi al Conservatorio: voleva diventare una grande rock-star. Ma i soldi non bastavano, perché faceva molto freddo e in strada c'erano pochi passanti.

Un giorno, mentre Peter stava suonando “Crossroads” gli si avvicinò un vecchio con un mandolino.

- **(0)** Potresti cedermi il **(25)** tuo posto?

- Certo – disse Peter che era di animo buono.

...

- Potresti **(26)** darmi un po' di soldi? **(27)** Oggi non **(28)** c'è gente, **(29)** ho raggranellato pochi spiccioli e **(30)** ho fame.

Gianni Rodari, *La chitarra magica*

Il vecchio chiese a Peter se **(0) poteva** cedergli il **(25)**_____ posto e se poteva **(26)**_____ un po' di soldi, perché **(27)**_____ non **(28)**_____ gente e **(29)**_____ pochi spiccioli e **(30)**_____ fame.

(6 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

		maximális pontszám	elért pontszám
II. Nyelvhelyesség	1. feladat	5	
	2. feladat	8	
	3. feladat	11	
	4. feladat	6	
ÖSSZESEN		30	

javító tanár

Dátum:

	pontszáma	programba beírt pontszám
I. Olvasott szöveg értése		
II. Nyelvhelyesség		

javító tanár

jegyző

Dátum:

Dátum:

Megjegyzések:

1. Ha a vizsgázó a III. írásbeli vizsgarész megoldását elkezdte, akkor ez a táblázat és az aláírási rész üresen marad!
2. Ha a vizsga a II. vizsgarész teljesítése közben megszakad, illetve nem folytatódik a III. vizsgarésszel, akkor ez a táblázat és az aláírási rész kitöltendő!

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2007. május 22.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2007. május 22. 8:00

III. Hallott szöveg értése

Időtartam: 30 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó hangkazettáról vagy CD-ről anyanyelvi beszélők párbeszédeit vagy más, összefüggő szöveget hallgat meg. A szövegek meghallgatása előtt már tanulmányozhatja a feladatokat, kérdéseket, és a meghallgatáskor már ezekre figyelhet. Minden szöveg kétszer hangzik el, először teljes egészében, majd két-három részletben, előre programozott szünetekkel. A szünetekben a vizsgázó a feladatlapon megoldja az adott szöveghez kapcsolódó feladatokat.
- A feladatlapon szereplő utasításokat a hangkazettáról is hallja.
- Ha a vizsgázó ugyanarra a kérdésre egymást kizáró tartalmú megoldásokat ad, a megoldásra nem lehet pontot adni.
- Pontosán figyelje meg a mintamegoldást – ha van – , és aszerint írja le a saját megoldását.
- Mivel minden feladat eredeti (autentikus) olasz szöveghez kapcsolódik, előfordulhat, hogy a vizsgázó több szót nem ismer. Ettől azonban nem kell megijednie, mert az ismeretlen szavak egy részének szövegbeli jelentését a szövegkörnyezetből kikövetkeztetheti, másrészt megértésük nem feltétlenül szükséges a feladat helyes megoldásához. Ezért csak azokat az információkat keresse meg a szövegben, amelyekre a feladat rákérdez.
- Ahol a feladat megoldásához táblázat készült, a vizsgázó kizárólag a táblázatba írja be megoldását.
- Ahol a vizsgázónak saját szavaival kell válaszolnia a kérdésekre, ügyeljen arra, hogy válasza a szövegre támaszkodjon, és tömör legyen, de terjedjen ki minden kért információra. A vizsgázó válaszaiban előforduló nyelvtani és helyesírási hibák csak akkor befolyásolják az adható pontszámot, ha miattuk *érthetetlen* a válasz!
- A vizsgázó módosíthatja már leírt megoldását. Ebben az esetben egyértelműen húzza át, és jól megkülönböztethetően írja mellé a módosított megoldást. Csak az egyértelmű módosítás fogadható el az értékeléskor.
- A feladatlapra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó a szövegek elhangzásának sorrendjében oldja meg a feladatokat.
- A feladatok megoldásához semmiféle segédeszköz nem használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

In questa parte della prova sentirete alcuni consigli indirizzati a studenti in cerca di casa. Il vostro compito sarà di completare le frasi. L'esempio è indicato con lo „0”.

Cercare casa

Molti universitari si mettono a cercare casa in questo periodo perché
(0) comincia l'anno accademico.

Prima di cercare casa bisogna sapere

1. _____
2. _____
3. _____

I mesi ideali per cercare casa sono

4. _____

Non conviene prendere in affitto la casa in nero perché

5. _____
6. _____

Due dei metodi con cui si può cercare casa sono:

7. _____
8. _____

(8 punti)

Finisce qui il primo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

In questa parte della prova ascolterete un testo sulle lingue. Il vostro compito sarà di decidere se le affermazioni che seguono sono vere o false. Mettete una crocetta nella casella giusta. L'esempio è indicato con lo „0”.

Lingue in via di estinzione

		Vero	Falso
0.	Attualmente esistono 3 mila lingue nel mondo.		X
9.	La causa principale della scomparsa delle lingue è l'esodo degli indigeni dagli stati più industrializzati.		
10.	Il 96% della popolazione mondiale parla il 3% delle lingue esistenti.		
11.	Il numero delle lingue parlate è più alto in Africa.		
12.	In Europa si parlano più lingue che in Australia.		
13.	Attualmente negli Stati Uniti si parlano 300 lingue.		
14.	Rinunciare alla lingua madre aiuta a imparare altre lingue.		
15.	Il progetto di salvare le lingue in via di estinzione è stato presentato in una città europea.		
16.	Lo spagnolo viene parlato da più persone che il russo.		

(8 punti)

Finisce qui il secondo compito.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 3

In questa parte della prova ascolterete l'esperienza di viaggio di una coppia. Il vostro compito sarà di scegliere tra le affermazioni quella giusta, mettendo una crocetta sulla lettera corrispondente. L'esempio è indicato con lo „0”.

Una gita**(0) La coppia festeggia**

A l'onomastico del marito.	B il compleanno della signora.	<input checked="" type="checkbox"/> C l'anniversario di matrimonio.	D il Ferragosto.
-----------------------------------	---------------------------------------	--	-------------------------

(17) Cercano un posto dove

A fare una passeggiata.	B mangiare e dormire.	C parcheggiare la macchina.	D giocare a pallone.
--------------------------------	------------------------------	------------------------------------	-----------------------------

(18) Nella trattoria vengono accolti

A da ragazzi cortesi.	B da Alfredo.	C da una simpatica signora.	D da gente sorridente.
------------------------------	----------------------	------------------------------------	-------------------------------

(19) Alfredo è un uomo

A magro.	B alto.	C grasso.	D grosso.
-----------------	----------------	------------------	------------------

(20) Nella camera ci sono

A quattro mobili.	B cinque mobili.	C sei mobili.	D tre mobili.
--------------------------	-------------------------	----------------------	----------------------

(21) Il bagno è

A piccolo.	B grande.	C spazioso.	D sporco.
-------------------	------------------	--------------------	------------------

(22) Prima di scendere a cenare, la coppia

A si butta sul letto.	B fa il bagno.	C pulisce il bagno.	D fa una doccia.
------------------------------	-----------------------	----------------------------	-------------------------

(23) Nel ristorante

A non c'è nessuno.	B ci sono altri tre ospiti.	C ci sono parecchie persone.	D ci sono i ragazzini del paese.
---------------------------	------------------------------------	-------------------------------------	---

(24) Il secondo piatto è

A carne e verdura.	B carne e insalata.	C patate e funghi.	D carne con patate e funghi.
---------------------------	----------------------------	---------------------------	-------------------------------------

(8 punti)**Finisce qui il terzo compito.**

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Azonosító
jel:

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

ÉRETTSÉGI VIZSGA • 2007. május 22.

OLASZ NYELV
EMELT SZINTŰ
ÍRÁSBELI VIZSGA

2007. május 22. 8:00

IV. Íráskészség

Időtartam: 90 perc

Pótlapok száma	
Tisztázati	
Piszkozati	

OKTATÁSI ÉS KULTURÁLIS
MINISZTERIUM

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Fontos tudnivalók

- A vizsgázó először figyelmesen olvassa el az adott feladat utasítását, irányító szempontjait, és csak azután lásson a feladat megoldásához.
- Ajánlatos pizskozatot írni, de időt kell hagyni a tisztázat leírására is. Természetesen a pizskozat is csak olasz nyelven készülhet. A tisztázat leírása után a pizskozatot egyértelműen és teljes terjedelmében át kell húzni. Az értékelés *kizárólag a tisztázat* alapján történik. Ha a vizsgázó nem írt pizskozatot, akkor természetesen az tekintendő tisztázatnak, amit leírt.
- A feladat kidolgozásakor a vizsgázó törekedjen a megadott kommunikációs cél elérésére, és érintsen minden irányító szempontot. Ügyeljen a minimális terjedelem elérésére, de ne haladja meg jelentősen a maximális terjedelmet sem.
- Szótárat csak végső esetben használjon, igyekezzen saját aktív szókincsére támaszkodni. Felhasználhatja az irányító szempontokban megjelenő kifejezéseket is. A fölösleges szótárhasználat sok időt vesz el és megnöveli a tévedés lehetőségét.
- A feladatlpra a megoldásokon kívül más információt (pl. saját név) nem szabad írni.
- A vizsgázó megválaszthatja a feladatok megoldásának sorrendjét.
- A feladatok megoldásához nyomtatott szótár használható.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 1

Risponda in 100-120 parole alla domanda apparsa su un sito Internet.

“Siamo due amiche di 16 e 17 anni. Frequentiamo lo stesso liceo a Padova. Vorremmo fare la conoscenza con dei ragazzi/e ungheresi che parlano l’italiano. Pensiamo di fare un viaggio per conoscere l’Ungheria la prossima estate. Scriveteci! Ciao”

Martina e Loredana

www.giovani.it

L’ e-mail deve contenere i seguenti punti:

- presentazioni
- proposte per conoscersi meglio
- proposte per il viaggio

(12 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Compito 2

Scegliere il tema a) o b).

a) Esprima la Sua opinione in 200-250 parole su un forum Internet a proposito della lettera seguente:

”Oggi i giovani cercano sempre di più rifugio in miti irraggiungibili, creando intorno a sé un mondo che permette loro di sognare l’impossibile e di essere per qualche istante una persona diversa da quella che si è”.

www.guidamaturita.it

Tratti i seguenti punti:

- valutare se l’affermazione è vera
- modelli di vita positivi e negativi per i giovani
- trarre una conclusione

(18 punti)

b) Esprima la Sua opinione in 200-250 parole su un forum Internet a proposito della lettera seguente:

“Sono stata in Svizzera in questi giorni e ho visitato uno zoo veramente bello... (considerate che a me non piacciono gli zoo e mi fanno una tristezza tremenda) ma infatti più che zoo direi parco naturale!

L’impianto era tutto immerso in una porzione di foresta, alcuni animali erano liberi (cerbiatti, montoni, caprette selvatiche, cicogne, anatre ecc.), altri avevano a disposizione degli spazi naturali molto ampi con le reti che delimitavano il territorio... praticamente era una specie di safari... credo che questo dovrebbe essere il modello a cui ispirarsi per gli attuali fatiscenti zoo ... 😊”

Veronica

www.animali.it

L’ e-mail deve contenere i seguenti punti:

- cosa pensa del tema
- i lati positivi e quelli negativi degli zoo
- esperienze personali

(18 punti)

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--
